

**An alle einzuladenden
Wirtschaftsteilnehmer**

A tutti gli operatori economici da invitare

Zur Kenntnis: An den Amtsdirektor
Per conoscenza: All'direttore d'ufficio
Dr. Ing. Umberto Simone
des Amt für Straßenbau Nord-Ost 10.3 – Abteilung 10.
Tiefbau
dell'Ufficio tecnico strade nord-ost 10.3 – Ripartizione 10.
Infrastrutture

an den Verfahrensverantwortliche/r (RUP):
A responsabile del procedimento (RUP):
Geom. Karl Bernard
des Amt für Straßenbau Nord-Ost 10.3 – Abteilung 10.
Tiefbau
dell'Ufficio tecnico strade nord-est 10.3 – Ripartizione 10.
Infrastrutture

EINLADUNGSSCHREIBEN

Einladung zum Verhandlungsverfahren nach Art. 17 Abs. 1 Buchst. c) des Landesgesetzes Nr. 16/2015, i.g.F., für die Vergabe folgender Dienstleistungen:
Generalplanung, inklusive Planung des endgültigen Projektes und Ausführungsprojektes, Geologie;
Generalbauleitung inklusive Bauleitung, Aufmaß und Abrechnung, tägliche Bauassistenz;
Sicherheitskoordinierung in der Planungs- und Ausführungsphase für das Bauvorhaben:
Fahrbahnverbreiterung und Errichtung eines Gehsteiges im Teilstück Ciampì/Lunz.
23.03.P.60.5

Die Zuschlagserteilung für diese Ausschreibung erfolgt nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots nach Preis und Qualität gemäß Art. 33 des LG Nr. 16/2015 und Art. 95 des GVD Nr. 50/2016.

LETTERA D'INVITO

Invito alla procedura negoziata ai sensi dell'art. 17, comma 1, lett. c) della legge provinciale n. 16/2015 e s.m.i., per l'affidamento dei seguenti servizi:
progettazione generale comprendente progettazione definitiva ed esecutiva, geologia;
direzione lavori generale comprendente direzione lavori, misura e contabilità, assistenza giornaliera;
coordinamento della sicurezza in fase progettuale ed esecutiva
per l'opera:
Allargamento e costruzione di un marciapiede nel tratto Ciampì/Lunz.
23.03.P.60.5

La presente gara sarà aggiudicata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo e qualità ai sensi degli artt. 33 della L.P. n. 16/2015 e 95 del D.Lgs. n. 50/2016.

Ausschreibungscode: 18/2017

CUP B61B17000000003

Code CIG: 71938676D8

Nach Einsichtnahme in

- den Beschluss Nr. 112 vom 31.1.2017, mit dem entschieden wird, den Vertrag abzuschließen;
- die mit Dekret Nr. 15297/2017 festgestellte Vormerkung der Ausgabe;

nach einer gemäß den nachstehenden Modalitäten durchgeführten Marktforschung:

- ☐ Bekanntmachung zur Interessensbekundung (Art. 36 Abs. 7 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50 vom 18. April 2016)
- ☒ Konsultation des telematischen Verzeichnisses (Art. 27 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015)
- ☐ Anderes

wird dieser Wirtschaftsteilnehmer, welcher unter Beachtung der Prinzipien der Transparenz, des freien Wettbewerbs und der Rotation, ausgewählt worden ist, zur Abgabe eines Angebots für die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistungen eingeladen.

Das Angebot ist auf dem Portal der telematischen Ausschreibungen auf der Internetseite www.ausschreibungen-suedtirol.it abzugeben.

Die Ausschreibungsunterlagen können auf obgenannter Internetseite bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote frei heruntergeladen werden.

Schlusstermin für den Eingang der Angebote 23.11.2017, 12:00 Uhr.

Ort, Datum und Uhrzeit der ersten öffentlichen Sitzung.

Am 24.11.2017 um 9:00 Uhr findet im Zimmer Nr. 305 des Landhauses 2, Silvius Magnago Platz 10 in Bozen (BZ), die Öffnung der termingerecht hochgeladenen Verwaltungsunterlagen (Umschlag A) statt.

Codice GARA: 18/2017

CUP B61B17000000003

Codice Identificativo Gara (CIG): 71938676D8

Vista

- la delibera a contrarre n. 112 dd. 31.1.2017;
- la prenotazione di spesa definita con decreto n. 15297/2017;

a seguito di un'indagine di mercato condotta con una delle seguenti modalità operative:

- ☐ avviso per la manifestazione di interesse (art. 36, comma 7 del Decreto legislativo 18 aprile 2016 n. 50)
- ☒ consultazione elenco telematico (art.27, Legge provinciale 17 dicembre 2015, n.16)
- ☐ altro

codesto operatore economico, selezionato nel rispetto dei principi di trasparenza, concorrenza e rotazione, è invitato a presentare offerta per l'affidamento dei servizi in oggetto.

L'offerta dovrà essere presentata sul portale delle gare telematiche all'indirizzo www.bandi-altoadige.it.

La documentazione di gara è liberamente scaricabile dal suddetto sito sino al termine ultimo per la presentazione dell'offerta.

Termine ultimo per la presentazione dell'offerta: 23.11.2017, ore 12:00.

Luogo, data e ora della prima seduta pubblica.

Il giorno 24.11.2017 alle ore 9:00 presso la stanza 305 del palazzo provinciale n. 2, Piazza Silvius Magnago 10 a Bolzano (BZ), ha luogo l'apertura elettronica dei documenti amministrativi (Busta A) presentati elettronicamente.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: Inhaber bzw. gesetzlicher Vertreter des Bieters oder Personen mit einer entsprechenden Vollmacht.

Mit freundlichen Grüßen

Der geschäftsführende Amtsdirektor

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: Titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega.

Cordiali saluti

Il Direttore d'Ufficio reggente

Sascha Aufderklamm

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)